Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 20 (1902)

Heft: 387

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 387 XX. Jahrgang. Bern, Samstag, 1. November. 1902 Berne, Samedi, 1er novembre. XXme année. № 387

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . » 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr 6.
2e semestre . . » 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse**, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse**, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Japans wirtschaftliche Lage im Jahre 1901. — Elberfelder Bandindustrie. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.
(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich. *Konkursamt Zürich I.* (740³)
Gemeinschuldner: Wüthrich, Ernst Arnold, von Trub (Kt. Bern), wohnhaft in Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 2. Februar 1901. [redacted]
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 10. November 1902, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Zürich.
Eingabefrist: 1. Dezember 1902.

Kt. Bern. *Konkursamt Bern-Stadt.* (747)
Gemeinschuldner: Kipfer, Fritz, von Lützelflüh, Fuhrhalter, im Stadtbach, in Bern.
Datum der Konkurseröffnung: 29. Oktober 1902.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 5. November 1902, vormittags 10 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Bern-Stadt, neues Amthaus, II. Stock, Zimmer Nr. 23, in Bern.
Eingabefrist: Bis und mit 1. Dezember 1902.

Ct. de Berne. *Office des faillites de Delémont.* (741)
Faillie: Dme Caroline née Zuber, veuve de M. Joseph Gunzinger, fermière, à Domon (commune de Delémont).
Date de l'ouverture de la faillite: 24 octobre 1902.
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 5 novembre 1902, à 2 heures de relevée, au bureau de l'office des poursuites de Delémont.
Délai pour les productions: 30 novembre 1902.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Grandson.* (744)
Faillie: Veuve Rothlisberger, S., meunière, à Péroset s. Grandson.
Date de l'ouverture de la faillite: 27 octobre 1902.
Première assemblée des créanciers: Lundi, 3 novembre 1902, à 1 heure après midi, salle du tribunal, Hôtel-de-Ville, à Grandson.
Délai pour les productions: 1er décembre 1902.

Ct. du Valais. *Offices des faillites de Martigny.* (742)
Failli: Bender, Maurice, meunier, à Fully.
Date de l'ouverture de la faillite: 27 octobre 1902.
Première assemblée des créanciers: 10 novembre 1902, à 10 heures, à l'Hôtel-de-Ville, à Martigny-Ville.
Délai pour les productions: 1er décembre 1902.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.
(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria.
(L. E. 249 e 250.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato fallimento.

Kt. Zürich. *Konkursamt Enge in Zürich II.* (725¹)
Gemeinschuldner: Gruber, Carl, von Osterode am Harz, Preussen (Inhaber der Firma «C. Gruber»), Tuch- und Massgeschäft, Wäsche- und Aussteuerartikel, Leinen- und Baumwollwaren, an der Seestrasse 30, in Zürich II.
Anfechtungsfrist: 8. November 1902.

Kt. Zürich. *Konkursamt Oberstrass in Zürich IV.* (746)
Gemeinschuldner: Israel, Sigmund, Weinhandlung, Weinbergstrasse Nr. 111, in Unterstrass-Zürich IV.
Anfechtungsfrist: Bis zum 11. November 1902 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Kt. Luzern. *Konkursamt Entlebuch.* (748)
Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft Ackermann & Cie, Wollenspinnerei und Tuchfabrik, in Entlebuch.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 11. November 1902.

Ct. del Ticino. *Ufficio dei fallimenti di Blenio in Acquarossa.* (743)
Fallito: Fattori, Giuseppe, di Francesco (Italiano), già negoziante in Aquila.
Termine per promuovere l'azione d'opposizione: 10 novembre 1902.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (754)
Failli: Saint-Martin, Victor, négociant, rue du Marché, 36.
Délai pour intenter l'action en opposition: 11 novembre 1902.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Schaffhausen. *Konkursamt Schaffhausen.* (745)
Gemeinschuldner: Busch, Philipp, Konfektionsgeschäft, in Schaffhausen.
Datum des Schlusses: 29. Oktober 1902.

Kt. Aargau. *Konkursamt Bremgarten.* (755)
Gemeinschuldner: Bernheim, Gebrüder Leon und Max, Viehhandel, Güterhandel, in Bremgarten.
Datum des Schlusses: 25. Oktober 1902.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.
(B.-G. 195 u. 317.) (L. P. 195 et 317.)

Kt. Zürich. *Konkursamt Hottingen in Zürich V.* (729¹)
Gemeinschuldnerin: Die Firma Frau H. Beer-Bollier, Forchstrasse Nr. 21, in Zürich V.
Datum des Widerrufes: 17. Oktober 1902.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Thurgau. *Betreibungsamt Zihlschlacht in Amrisweil.* (756)
Faustpfandversteigerung.
Montag, den 10. November 1902, nachmittags 1 Uhr, werden dem Guggenheim, mechanische Werkstätte, in Amrisweil, bei der Wirtschaft zum «Gütli» in Amrisweil eine Partie Modelle für Zementwaren gegen Barzahlung öffentlich versteigert.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.
(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obteau un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Schwyz. *Bezirksgericht Schwyz.* (752)
Schuldner: Schatt, Franz, Sägerei, in Ibach bei Schwyz.
Datum der Bewilligung der Stundung: 24. Oktober 1902.
Sachwalter: Anton Inderbitzin in Ibach.
Eingabefrist: Bis und mit 20. November 1902.
Gläubigerversammlung: Dienstag, den 2. Dezember 1902, nachmittags 2 Uhr, im Hôtel «Bären» in Schwyz.
Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Versammlung bei Herrn Fürsprech Jos. Loser in Schwyz.

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Solothurn. *Amtsgericht Solothurn-Lebern in Solothurn.* (757)
Schuldner: Girard, Adolf, Fabrique d'ébauches, in Grenchen.
Verlängerung der Stundung: Bis 31. Dezember 1902.

Ct. de Vaud. *Office des faillites d'Yverdon.* (750)
Débitrice: Veuve Mathieu, Sophie, Bazar National, à Yverdon.
Date du jugement accordant la prolongation du sursis: 27 octobre 1902.
Prolongation du sursis concordataire: Jusqu'au 29 novembre 1902.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Luzern. *Gerichtspräsident von Kriens und Malters in Kriens.* (751)
Schuldner: Schröter, Josef, Sägerei und Müllerei, Lochmühle, in Malters.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 7. November 1902, nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus zum «Kloster» in Malters.

Kt. Schwyz. *Bezirksgericht Schwyz.* (749)
Schuldner: Holdener, Josef, Schlosser, in Steinen.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Montag, den 3. November 1902, vormittags 8 ½ Uhr, im Rathause in Schwyz.

Ct. de Vaud. *Président du tribunal de Grandson.* (753)
Débiteur: Jaccard du Miguet, Gustave, à Ste-Croix.
Jour, heure et lieu de l'audience: Lundi, 3 novembre 1902, à 1 heure après-midi, salle du tribunal, Hôtel-de-Ville, à Grandson.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt in Zürich.

Infolge Rücktrittes des bisherigen Mandatträgers verzeigen wir hiemit das Rechtsdomizil unserer Anstalt für den **Kanton Neuenburg** bei Herrn **Alfred Perrenoud,** Generalagent, in **Neuenburg.** (D. 116)

Zürich, den 29. Oktober 1902.

Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt.
G. Schaertlin. Usteri.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1902. 29. Oktober. Die Firma **Th. Ernst, Optiker** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 292 vom 21. Oktober 1896, pag. 1202) hat ihr Geschäftslokal nunmehr: Bahnhofstrasse 11.

29. Oktober. Firma **C. Karcher & Cie** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 30 vom 31. Januar 1899, pag. 117). Witwe Amalie Karcher geb. Fienemann tritt am 31. Oktober 1902 aus der Firma aus, womit deren Kommanditbeteiligung erlischt; an deren Stelle tritt am 1. November 1902 als Kommanditär ein: Hermann Müller-Scheer in Zürich I mit dem Betrage von Fr. 5000 (Franken fünftausend).

29. Oktober. Die **Actiengesellschaft für automatische Zünd- & Löschapparate** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 382 vom 14. November 1901, pag. 1525) hat in der Generalversammlung vom 8. Oktober 1902 eine Statutenrevision vorgenommen. Die Firma wird auch in französischer Sprache geführt und lautet: **Société anonyme des Allumeurs et Extincteurs automatiques.** Das Gesellschaftskapital ist auf Fr. 300,000 (Franken dreihundert tausend) erhöht, eingeteilt in 200 Prioritäts- und 400 Stammaktien zu 500 Fr., auf den Inhaber lautend. Dasselbe ist voll einbezahlt. Im übrigen sind die früher publizierten Bestimmungen nicht abgeändert werden. Geschäftslokal: Hafnerstrasse 24, Zürich III.

29. Oktober. Die Firma **Carl F. Schmidt** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 94 vom 18. März 1901, pag. 373) verzeigt als Domizil und Wohnort des Inhabers: Zürich V, und als Geschäftslokal: Holbeinstrasse 29.

30. Oktober. Unter der Firma **Heilsarmee-Aktiengesellschaft Winterthur** und mit Sitz in Winterthur hat sich auf unbestimmte Dauer am 15. Sept. 1902 eine Aktiengesellschaft gebildet, welche hezweckt, das Haus Nr. 11 Niedergasse in Winterthur mit Grund und Boden zu erwerben, um dasselbe zur Benutzung für die Heilsarmee vermieten zu können, damit solche dadurch ihr Werk nach jeder Richtung hin fördern kann. Eine anderweitige Verwendung dürfte nur stattfinden, wenn der General der Heilsarmee die Miete, resp. die Erneuerung derselben ablehnt. Das Gesellschaftskapital heträgt Fr. 9500 (Franken neuntausend und fünfhundert) und ist eingeteilt in 15 Inhaber- und 80 Namenaktien, jede zu Fr. 100. Die Generalversammlung kann die Umwandlung sämtlicher oder eines Teils der Inhaber-Aktien in Namensaktien heschliessen. Die von der Gesellschaft ausgehenden Bekanntmachungen erfolgen durch Insertion im «Kriegsruf» in Bern, Organ der Heilsarmee. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen und es führen dessen Mitglieder zu zweien kollektiv die rechtsverhindliche Unterschrift. Dieselhe besteht aus: Paul Chatelain, von Neuveville (Bern), in Zürich III, Präsident; Johann Gantenbein, von Grabs (St. Gallen), in Winterthur, Kassier, und Henri Oulevey, von Chesalles h. Moudon (Waadt), in Bern. Geschäftslokal: Niedergasse 11.

30. Oktober. Heinrich Huher, von Zürich, und Jean Rehmann, von Stäfa, heide in Horgen, haben am 18. Oktober 1902 unter der Firma **Huber & Cie** in Horgen eine Kommanditgesellschaft eingegangen. Unbeschränkt haftharer Gesellschafter ist Heinrich Huher, und Kommanditär ist Jean Rehmann mit dem Betrage von Fr. 20,000 (Franken zwanzigtausend). Fahrikation und Handel in Droguen und chemisch-technischen Produkten. Zum Seegarten.

30. Oktober. Die Firma **Geschw. Ehrismann** in Uster (S. H. A. B. Nr. 275 vom 28. August 1899, pag. 1107) — Gesellschafter: Ulrich, Ernst und Bertha Ehrismann — ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation der Aktiven und Passiven ist durchgeführt.

30. Oktober. Inhaber der Firma **U. Ehrismann** in Zürich III ist Ulrich Ehrismann, von Uster, in Zürich I. Weinhandlung. Zeughausstrasse 13.

30. Oktober. Inhaber der Firma **Ernst Ehrismann** in Uster ist Ernst Ehrismann, von und in Uster. Weinhandlung. Thalacker 1841/42.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten.

1902. 29. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Electroden- & Lichtkohlenfabrik Olten** hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 4. Oktober 1902 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Electroden- & Lichtkohlenfabrik Olten in Liq.** durch eine von der Aktionärversammlung bestellte Liquidationskommisson hesorgt, für welche Georg Bloch, Notar in Olten, die rechtsverhindliche Unterschrift führt.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1902. 27. Oktoher. Inhaber der Firma **Karl Galliker** in Basel ist Karl Galliker, von Boniswyl (Aargau), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Billetdruckerei. Geschäftslokal: Haltingerstrasse 64.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Japans wirtschaftliche Lage im Jahre 1901.

(Bericht des schweizerischen Generalkonsuls in Yokohama, Herrn Dr. Paul Ritter.)

III.

Importhandel. Bei der Aussicht auf eine sehr zufriedenstellende Reisernte und bei flottem Seidenexportgeschäfte, schien es, dass auch der Importhandel nach so langer Darniederlage sich wieder erholen werde. Im Herbst 1901 kam einiges Leben ins Geschäft, oin kleiner Teil der grossen angehäuften Lager konnte abgesetzt werden, aher mit Ende Jahres schlief auch diese Bewegung wieder ein, und wir begannen das Jahr 1902 neuerdings mit recht schlechten Aussichten.

Die Gründe hiefür sind stetsfort die gleichen. Der fremde Importeur lässt die Ware auf Bestellung seiner japanischen Kunden aus Europa und Amerika kommen, welche ihm die Güter, falls der Markt in der Zwischenzeit sich für sie ungünstig verändert, einfach am Halse lassen. Es entstehen dadurch den fremden Firmen ungeheure Verluste.

Es herrscht immer noch Geldmangel. Die Aussicht, dass durch die Anleihe, welche die japanische Regierung in Amerika zu machen versuchte, neue Kapitalien ins Land fliessen werden, liess den Importhandel im September aufleben, als aber die Anleihe nicht zu stande kam, war alles wieder heim Alten.

Es ist ganz zweifellos, dass Japans Handelskredit durch die Vorkommnisse der letzten 2 Jahre stark gelitten hat, und es wird schwierig werden, die nötigen Kapitalien im Auslande zu finden.

Die Importe nach Japan haben in den letzten 10 Jahren zugenommen wie folgt:

	Yen		Yen
1892	71,324,776	1897	219,300,772
1893	88,257,172	1898	277,270,728
1894	117,481,995	1899	220,050,983
1895	129,260,578	1900	287,261,845
1896	171,674,474	1901	255,816,644

Eine der Hauptursachen, warum zum erstenmal ein plötzlicher Ueberschuss der Exporte über die Importe (3½ Mill. Yen) stattfand, lag darin, dass in 1891 um 12¼ Mill. Yen mehr Zucker eingeführt worden ist, als durchschnittlich in den letzten 5 Jahren. Der Grund hiefür liegt darin, dass mit 1. Oktober 1901 eine ziemlich schwere Zuckerverbrauchssteuer, je nach Qualität 1—2,80 Yen, eingeführt ward und dass deshalb vorher noch grosse Mengen spekulativ auf Lager gelegt worden sind.

Im Verlgeiche mit dem Vorjahre waren die Importwerte der einzelnen Güter wie folgt:

	1901 Yen	1900 Yen
I. Rohbaumwolle	60,632,138	59,471,629
Banmwollgarne	4,878,789	7,048,046
Wolle	3,129,382	3,919,693
Nägel	1,364,700	2,181,064
Stab- und Stangeneisen	3,515,590	5,243,408
Anderes Eisen und Stahl	6,646,850	9,588,680
Indigo	2,665,042	3,902,559
Europäisches Papier	2,261,237	4,445,127
Leder	1,347,242	2,085,981
Maschinen	11,334,784	8,969,001
Lokomotiven und Eisenbahnwagen	2,660,843	2,425,672
Schienen	1,614,507	4,758,371
Dampfer	2,565,893	2,648,876
Andere Güter dieser Klasse	35,234,288	40,640,304
II. Mousseline	3,339,122	7,364,991
Wollentuch	1,318,163	2,969,768
Italian Cloth	601,441	1,120,737
Flanell	313,296	917,932
Shirtings und printed Cottons	4,510,446	9,709 104
Cotton Velvet und Satin	2,138,028	4,527,135
Zucker, weisser und brauner	33,494,513	26,606,527
Uhren	432,554	729,747
Andere Güter dieser Klasse	14,353,724	22.393,637
III. Reis	11,855,955	9,021,536
Erbsen und Bohnen	5,273,322	4,817.767
Petroleum	14,943,400	14,162,652
Oelkuchen	8,102,066	5,696,458
Andere Güter dieser Klasse	14,206,800	19,905,454
	255,816,644	287,816,644

Rohbaumwolle. Nach der schweren Krisis des Vorjahres hat sich mit Eintritt geordneterer Zustände in China und hei hesserer inländischer Nachfrage die Spinnerei-Industrie in überraschend guter Weise wieder erholt. Angesichts der sonstigen allgemeinen Depression und des herrschenden Geldmangels waren keine spekulativen Warenkäufe gemacht worden.

Der Import von Rohbaumwolle in den letzten Jahren hetrug im Werte: 1894 19,1 Mill. Yen, 1896 32,1 Mill., 1898 45,4 Mill., 1900 58,5 Mill., 1901 60,6 Mill. Yen. Diese letzte Summe setzt sich folgendermassen zusammen: aus Indien für 38,118,851 Yen, aus Amerika für 12,986,748, aus China für 6,873,186, aus Aegypten für 1,883,537, aus andern Ländern für 788,055 Yen.

Baumwollgarn. Bei zunehmender Geschicklichkeit der japan. Spinnereien in der Herstellung, auch der hisher aus dem Auslande bezogenen feineren Garnsorten, nimmt die Einfuhr jährlich ah. Die im letzten Jahre erzielten Preise waren sehr unbefriedigend.

Die Einfuhr hestand 1897 in 30,681 Ballen, 1898 in 33,465, 1899 in 17,475, 1900 in 19,497, 1901 in 15,795 Ballen.

Baumwollstoffe. Da aus der Uebereinfuhr des Jahres 1900 noch grosse Stocks ahzuwickeln waren, war der Import im Berichtsjahre unbedeutend. Für 1902 ist wieder eine normale Einfuhr vorauszusehen.

Cotton Prints. Die Geschäfte waren besser als im Vorjahre und liessen für Importeure und Händler Gewinn. Für das kommende Jahr hat der Artikel wieder gute Aussicht.

Die nächste Tabelle zeigt auf der Liste der Textile allgemeinen Einfuhrrückgang wegen des Ueberimportes im Jahre 1900. Weitere Einschränkung ist für das Jahr 1902 nötig, um diesen Handelszweig wieder auf eine gesunde Basis zu bringen.

	1901 Yen	1900 Yen	1899 Yen	1898 Yen
Cotton Prints	680,467	2,002,732	1,438,245	1,176,789
„ Drills	92,718	96,350	42,196	105,787
„ Satins	1,684,492	3,662,631	949,745	1,645,289
„ Velvets	453,539	864,490	896,134	813,229
„ Flanels	234,900	1,515,403	—	—
Plüsche	879,402	984,934	—	—
Grey-Shirtings	2,991,651	5,558,004	3,575,190	4,382,509
Türkischrot	189,122	424,771	416,966	433,894
Andere Baumwollwaren	2 881,279	4,295,220	2,271,133	2,416,366
Blankets	78,089	393,630	229,635	480,313
Flanelle	313,296	917,931	374,959	1,360,037
Italian Cloth	601,439	1,120,737	1,132,575	1,638,270
Mousseline de laine	3,339,120	7,364,991	4,350,934	4,408,752
Wollene Tücher	1,318,162	2,969,762	2,004,198	2,803,607
Teilweise wollene Tücher	865,647	2,483,757	531,553	444,145
Alle andern Wollenwaren	1,403,499	2,948,638	678,200	557,044
	17,506,818	37,553,986	18,391,063	22,096,002

Für Wollstoffe und Wollfabrikate gilt das gleiche wie für die Baumwollfabrikate. Die Einfuhr im Jahre 1900 war zu gross gewesen, die ins Berichtsjahr hinübergenommenen Stocks und die andauernde Depression liessen kein neues Geschäft aufkommen.

Mousseline. Japan konsumiert jährlich Mousseline im Werte von etwa 8,000,000 Yen. Es bestehen 2 Fabriken, die eine in Osaka, die andere in Tokio. Ihre Erzeugnisse bleiben allerdings noch hinter der Güte der Importware zurück. Seit ihrer Eröffnung hat die Tokio Muslin Co hergestellt wie folgt:

1898			II. Semester	666,245 Yards
1899	I. Semester	1,507,154 Yards,	„	1,507,154 „
1900	„	3,181,877 „	„	3,197,317 „
1901	„	3,252,891 „	„	4,355,121 „

Dato verkauft sich Mousseline zu 4 Yen 25 sen per Stück von 24 Yards. Entsprechend der allgemeinen Depression ist auch dieser Handelszweig im Berichtsjahre flauer gewesen, doch steht ein Wiederaufleben in 1902 bevor. Die beiden heimischen Fabriken scheinen ungefähr den ganzen Bedarf an Mousseline für Färbereizwecke künftig decken zu können, und es wird sich der Import auf Mousseline für Druckereien beschränken.

Die Einfuhr verteilt sich auf die einzelnen Länder wie folgt:

	1901 Quantität Yards	1901 Wert Yen	1900 Quantität Yards	1900 Wert Yen	1899 Quantität Yards	1899 Wert Yen
Belgien	68,009	17,255,430	126,380	39,862,350	165,252	37,396,120
Frankreich	4,399,568	1,235,684,930	16,314,269	4.746,741,400	11,872,554	2,832,664,200
Deutschland	4,034,068	1,108,087,900	3,434,819	1,020,065,300	1,649,724	402.201,120
England	80,396	20,131,380	97	29,940	46,001	9,050,620
Italien	—	—	35,615	10,750,650	8,922	1,747,780
Schweiz	3,500,289	957,931,240	5,331,377	1,547,532,310	4,477,891	1,067,874,300
Andere Länder	—	—	37	9,500	—	—
	12,082,420	3,339,120,970	25,269,594	7,364,991,450	18,220,344	4,350,934,200

Alkohol. Seit dem 15. August 1899 ist der Artikel mit einem auf 250 % erhöhten Einfuhrzoll belastet worden, und es sind vor Eintritt desselben grosse Quantitäten Alkohol eingeführt worden. Dieser Wertzoll ist seit dem 1. Oktober 1900 durch einen spezifischen Zoll von 40 sen per Liter ersetzt, und da die inländische Fabrikation ungefähr in gleicher Höhe besteuert wird, so ist für später ein Aufleben dieses früher blühend gewesenen Importzweiges wieder zu erwarten. Einstweilen liegen aus dem Jahre 1899 noch grosse Lager (Ende Dezember 1901 ca. 11,000 Kisten à 120 Pfd. engl.) in Yokohama. Von der Gesamteinfuhr kamen ⅔ aus Amerika, der Rest grösstenteils aus Deutschland und Holland.

Verschiedenes — Divers.

Elberfelder Bandindustrie. In den Betrieben der Textilindustrie, und hauptsächlich in denjenigen Branchen, welche in letzter Zeit Ursache zu klagen hatten über stillen Geschäftsgang, ist, wie der «Leipziger Monatsschrift für Textilindustrie» geschrieben wird, seit kurzem eine lebhaftere Tätigkeit wahrzunehmen. So haben die in der Bandbranche, welche doch einen der Hauptzweige der Textilerzeugnisse bildet, durch unermüdlichen Fleiss herausgebrachten Neuheiten die Beschäftigung wesentlich gehoben, und die Fabriken sowie Hauslohnweber sind, soweit die erforderlichen Gerätschaften vorhanden, gut beschäftigt. Dieses betrifft in erster Linie sog. Alpacca-Bänder, welche aber nur in einer grossen Breite (40--60 Linien) bestellt sind. Da die Anzahl der Bandbreiten, welche durch einen Anschläger fabriziert werden können, sehr beschränkt ist, so hat ein Teil der Bandstüble in den Betrieben, sowie auch diejenigen Handweber, welche im Besitze sind von Anschlägern, oder auch Webladen genannt, die eine derartige Bandbreite erfordert, auf eine längere Zeit flotte Beschäftigung. Das Material dieser Alpacca-Bänder ist Eisengarn-Kette und Seidenschuss. Eine andere Neuheit sind Homespun-Bänder, welche als Besatz für gleichbenannte Kleiderstoffe Verwendung findon. Diese Bänder werden in allen möglichen Farben hergestellt, da dieselben mit der Grundfarbe des Kleiderstoffes harmonieren müssen. Die Grundbindung dieser Bänder ist Rips oder Satin, auf welchen durch Einscheerung von woissen Baumwollfäden und durch die Abbindung meistens ein Chiné-Effekt vorteilhaft hervortritt. In der Gummiband-Fabrikation ist die Beschäftigung eine recht gute, wie dieselbe ja von einem schlechten Geschäftsgang eigentlich so gut wie nichts gespürt hat. Durch ununterbrochenes Suchen nach Neuheiten haben es die Hersteller dieser Artikel verstanden, die Kauflust der Abnehmer immer rege zu halten, und andernteils haben sie mit einer nennenswerten auswärtigen Konkurrenz nicht so zu rechnen, wie andere Textilzweige, denn die Herstellung dieser Artikel erfordert in hohem Masse Intelligenz der leitenden Personen und nicht zum wenigsten ein sehr gut geschultes Arbeiterpersonal. Der Export für Gummiband nimmt noch einen breiten Raum der Fabrikation ein.

Für die Versandabteilungen bringt der Monat Oktober immer eine starke Beschäftigung mit sich, und dieselbe bleibt auch diesmal nicht aus. Die letzten fälligen Aufträge für kommenden Winter harren ihrer Erledigung, und wird das letzte Drittel des Monats wiederum einen starken Versand aufzuweisen haben. Hierauf ist auch die starke Beschäftigung einzelner Färbereien und Appreturanstalten in der letzten Zeit zurückzuführen.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

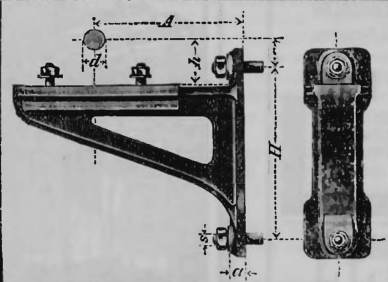
Banque d'Angleterre.

	23 octobre. £	30 octobre. £		23 octobre £	30 octobre. £
Encaisse métallique	22,867,725	23,086,694	Billets émis	49,965,970	49,957,380
Réserve de billets	20 602,010	20,778,410	Dépôts publics	10,573 183	10,563,746
Effets et avances	28 377,890	27,786,733	Dépôts particuliers	39,221,113	38,845,758
Valeurs publiques	16,416,132	16,416,132			

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.



Eisengiesserei
Maschinenguss nach Modellen, Schablonen u. Zeichnungen bis 10,000 kg. — Cylinderguss, Dynamoguss, Bau- und Handelsguss. — Formmaschinen für Massenartikel. — Coquillenguss.

Eisen- & Metall-Giesserei
SEEBACH
H. Bölsterli & Cie
Seebach bei Zürich.

Metallgiesserei
Bronze, Phosphorbronze, Messing
Lagerkompositionen
Legierungen jeder Art
Eigene Modellschreinerei (1378)

Spezialität: *Rohguss für Transmissionen*, Hängelager, Stehlager mit Ringschmierung, Wandkonsolen, Kupplungen, Stellringe, Riemenscheiben u. s. w.
Von den gangbaren Grössen wird stets Vorrat gehalten; Nichtvorhandenes wird in wenigen Tagen fertiggestellt.
Dépôt in Genf: Rue du Rhône, 61.

Die
Zürcher Kantonalbank
nimmt Gelder an gegen ihre (1616)
3½ % Obligationen in Stücken von Fr. 500, 1000 und 5000, kündbar nach vier Jahren.

Papierhandlung en gros
A. Jucker, Nachf. v.
Jucker-Wegmann, Zürich.
Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons. [72]

Fabrik-Verkauf.
In Sulz, Ober-Elsass, ist eine grössere Liegenschaft, bestehend aus hellen und geräumigen Fabrikations- und Lagerräumen, Bureau, Wohnhaus u. s. w., per sofort zu günstigen Bedingungen zu verkaufen.
Nachfragen beliebe man zu richten an die Konkursverwaltung F. Spinnler & Co in Liq., in Basel. (1989)

Inserate für das «Schweizerische Handelsamtsblatt» sind ausschliesslich zu adressieren an *Rudolf Mosse* in Zürich, Bern, Basel, St. Gallen, Schaffhausen etc.

Phoenix
Assurance Company
Englische Versicherungs-Gesellschaft
(304) gegen
Feuerschaden.
Gegründet 1782.

Besorgt zu vorteilhaftesten Bedingungen
Versicherungen aller Art
Weitere Auskunft b. d. General-Agenten oder bei Herrn Alfred Bourquin, Direktor der schweiz. Filiale in Neuenburg. Wo nicht vertreten, wünscht man solide
Unteragenten
anzustellen. — Bezahlte Entschädigungen seit der Gründung:
Ueber Fr. 625,000,000.

Heddernheimer Kupferwerk,
vorm. F. A. Hesse Söhne, [1990]
Heddernheim bei Frankfurt a. M.
Kupferbleche, Scheiben und Böden, Kupfer-Schalen.
Feuerbüchsplatten, flach und aufgebördelt.
Rund-, Quadrat-, Flach- und Façon-Kupfer.
Kupfer- und Bronze-Drähte, sowie -Seile.
Aluminium-Draht und -Seile, Bimetall-Draht.
Kupferröhren ohne Naht, Kupfer-Nieten.
Lager in den hauptsächlichsten Fabrikaten in Zürich.
Näheres daselbst Börsenstrasse 21.

(889)

Magazine zum „Wilden Mann"

vormals JACOB SUTTER

in BASEL.

Einberufung der letzten Einzahlung auf den Aktien.

Laut Beschluss des Verwaltungsrates vom 20. September 1902 sind in Ausführung der Artikel 5 und 6 der Statuten die bisher mit **Fr. 900.—** liberierten Aktien der Magazine zum «Wilden Mann» vorm. Jacob Sutter auf den 2. Januar 1903 vollständig einzuzahlen.

Die Herren Aktionäre werden somit eingeladen, bis 2. Januar 1903 die letzte Rate von 10 % = **Fr. 100.—** per Aktie an der Kasse der Herren von Speyr & Cie. in Basel unter Vorweisung der Aktientitel einzuzahlen.

Diese Resteinzahlung wird auf den Aktien durch Abstempelung bescheinigt.

Basel, den 1. Oktober 1902.

(1842) **Der Verwaltungsrat.**

Soeben erscheint der (1955)

Taschenkalender für Kaufleute

1903 in wesentlich verbesserter Ausgabe.

Herausgegeben vom Schweiz. Kaufmännischen Verein.

Zu beziehen à 2 Fr. beim Herausgeber und im Buchhandel.

Schuldbriefe

I. Hypothek, Betrag **Fr. 90,000** und **Fr. 150,000,** Zins 3¾ % auf 5 Jahre fest, **absolut sichere Anlage** auf Liegenschaften im Zentrum Zürichs, per **1. Januar 1903 zu verkaufen.**

Offerten unter Chiffre **Z X 8023** sind zu richten an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse** in **Zürich.** [1972]

MAILAND. Hôtel Métropole

(deutsches Haus).

Das einzige Hotel am Domplatz.

Elektrisches Licht. — Zentralheizung. — Mässige Preise.

(1887) **F. BALZARI & Cie.**

THUN.

Grosser Jahr- und Viehmarkt.

Der Novembermarkt wird mit Bewilligung des h. Regierungsrates von nun an, statt am ersten, jeweilen am ***zweiten Mittwoch*** im Monat abgehalten, dieses Jahr also am

12. November.

Viehauffuhr morgens von 7 Uhr an. [1966]

Thun, im Oktober 1902.

Die Polizeikommission.

Thurg. Kantonalbank, Weinfelden

Filialen in:

Amrisweil, Bischofszell, Frauenfeld und Romanshorn.

Agentur in Kreuzlingen.

Staatsgarantie.

Wir künden hiemit unsere 4 % **Inhaberobligationen,** deren Vertragsdauer

bis 31. Dezember 1902

abläuft, zur Rückzahlung auf **6** resp. **3** Monate und offerieren die Abstempelung auf 3½ %, gegenseitig 3 Jahre fest, mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigung. Die Titel sind **innert einem Monat nach Ablauf der Vertragsdauer** einzureichen, der neue Zinsfuss tritt erst nach Ablauf der Kündigungsfrist in Kraft. — Für nicht abgestempelte Obligationen hört die Verzinsung nach **Verfluss der Kündigungsfrist** auf. (1486)

Weinfelden, den 23. Juli 1902.

Der Direktor: **J. Elliker.**

Sichere Kapitalanlage.

Ein seit **22 Jahren** in bestem Betriebe stehendes **Kolonialwaren-Geschäft** en gros und en détail in der Ostschweiz wird **altershalber unter günstigen Bedingungen verkauft. Gute Rendite kann nachgewiesen werden.** Für tüchtigen Kaufmann lohnendes Geschäft.

Kapitalkräftige Bewerber belieben sich unter Chiffre **L 3460 G** *zu* wenden an **Haasenstein & Vogler** in **St. Gallen.** [1974]

Geschäftsbücher,

Kopierbücher,

Bücher mit Extralineaturen

liefern ab Lager und fertigen billigst an

Kaiser & Co, Bern.

Nur gute Qualität zu vorteilhaften Preisen. Bei grösserem Bedarf bitten wir Offerte zu verlangen. (1812.)

DE VILLARS CHOCOLADE.

Die von Kennern bevorzugte Marke ist in kurzer Zeit zum Liebling der feinen Welt geworden. (950)

Technikum Strelitz

(Mecklenburg)

Ingenieur-, Technik.- u. Meisterkurse

Maschinenbau und Elektrotechnik

Gesammt. Hoch- und Tiefbau, Tischlerei.

Täglicher Eintritt. (1)

(970)

Aufzüge jeder Art

liefert **A. Schindler, Luzern.**

Schönster Zimmerschmuck

herrliche Geschenke, bestes Mittel gegen kalte Füsse, Haidschnuck.-Teppiche, weiss (w. Eisbär) silber- u. dunkelgr. 3—8 M. Angora-, Chines. Ziegen- u. all. mod. Pelzteppiche. Chaiselongue-Deck. etc. Katzenfelle, best. Mittel g. Gicht u. Rheumat. Illstr. Preisliste fr. Nicht passendes nehme ich franco zurück. **W. L. Bohlmann, Kürschner, Winsen-Luhe.** Speciel-Pelz-Teppich-Versand-Geschäft. (1967)

Aktiengesellschaft vorm. J. Spörri, Zürich

Export in Seidenstoffen und Foulards

Grösstes Sortiment am Platze

(Lager von zirka 2 Millionen Franken) [1837]

Vertreten in Paris, London, Wien, Berlin

PERRY & Co's

BUREAU-FEDER

No 7051

PERRY & Co LONDON 7051 EX FINE

Eine vorzügliche Feder für Kaufleute & Beamte.

Man achte genau auf die an jeder Schachtel angebrachte Schutzmarke. (411)

Buchdruckerei H. JENT in Bern. — Imprimerie H. JENT à Berne.